

Омуралиева К.,
БГУ им. К.Карасаева

ЭТИ СЛУЖЕБНЫЕ ЧАСТИ РЕЧИ

Эти служебные части речи! Без них не обойтись. Это предлоги, союзы, частицы, которые не являются членами предложения, не называют ни предметов, ни действий, ни признаков, но имеют большое значение, так как они связывают самостоятельные слова в словосочетания и предложения. Кроме этого служебные части речи вносят в предложения дополнительные смысловые оттенки, помогают более точно выражать свои мысли в устной и письменной форме, используются как формально-грамматические средства языка: предлоги выступают в подчинительных словосочетаниях, союзы – при однородных членах и в сложных предложениях, частицы при отдельных словах и в вопросительных и восклицательных предложениях. Эти части речи употребляются часто: в тексте они обычно составляют 25% общего числа слов и эти части называются служебными потому, что они обслуживают самостоятельные слова.

Для начинающих изучать русский язык как иностранный, чрезвычайную трудность представляют эти служебные части речи. Большинство обучающихся не успевают осваивать грамматические категории и конструкции, плохо разбираются в них, а порой и не понимают значение этих слов. Поэтому для введения студентов-иностранных в систему русской грамматики, необходимо регулярно объяснять каждый предлог, союз и частицу, которые часто употребляются в чтении и произношении. Особенно возникают вопросы у иностранных студентов, уже более или менее начинаяющих говорить по-русски. Вопросы возникают, когда они сталкиваются со служебными словами, не зная разницу между ними. В таких случаях нужно объяснять, что служебные слова образуются за счет самостоятельных слов. Например, Студенты сидят рядом или Рядом с университетом находится стадион (наречие переходит в предлог); Что было на уроке? Или Они не знали, что будет дождь (из местоимения в союз); Студенты, не смотря в текст, отвечают правильно или Несмотря, на трудный текст студенты отвечают правильно (из деепричастия в предлог); В верхнем течении реки... или В течении часа я должен закончить работу (существительные в предлог).

Самостоятельные слова можно заменить предлогами, союзами, частицами или опустить. При переходе из одной части в другую образуются грамматические омонимы.

Итак, количество служебных слов увеличивается за счет слов самостоятельных, изменяющих значение и грамматические свойства.

Уже в начале обучения русскому языку как иностранному в курсе вводного аудирования и говорения по М.Н.Аникиной, мы знакомим обучающихся с отрицательной частицей *не* и с соединительным союзом *тоже*, используя такие фразы:

- Она спортсменка?
- Нет, не спортсменка, она тоже студентка.

Также на протяжении учебного года мы встречаем соединительные союзы *ни...ни*, *и*, *и...и*, *тоже*, *также*, противительные союзы: *а*, *но*, *да*, разделительный союзы *или*, *то...то* и другие сочинительные союзы. Из подчинительных союзов мы часто встречаем:

что, чтобы, когда, если, потому что, как, хотя и др. При этом мы не только объясняем предназначение этих союзов, но и правила постановки знаков препинания. Само название этой части речи намекает на ее роль. В.Даль в своем “Толковом словаре живого великорусского языка” дает одно из значений слова *союз*: “... соединение двух или многих для известной цели...”, часть речи, частичка, связующая слова”. Союзы являются важным средством выражения связи между самостоятельными предложениями, которые конкретизируют характер смысловых отношений между рядом стоящими предложениями. Невнимание к союзам как средству связи самостоятельных предложений в тексте, употребление союзных средств, не соответствующих характеру смысловых отношений между предложениями, приводит к нарушению логичности текста, затрудняет последовательность авторской мысли. Союзы наиболее значительны по объему и наиболее значимы, ответственны в процессе коммуникации.

Если говорить о предлогах, то мы знаем, что предлоги пишутся только перед другими частями речи. Но в других языках бывает наоборот, например, в языке коми – *түй вылын*, в переводе означает *дороге на*. В венгерском языке предлоги пишутся слитно с существительными и стоят после существительного – *Будапештben* (Будапеште в). Но и в русском языке до сих пор сохранились такие формы, как: подайте Христа ради, пожалел бы ты меня Бога для. Из этого выражения получилась *богадельня* (приют для бедняков и престарелых).

В русском языке около двухсот предлогов. Большинство из них легко перепутать с другими частями речи. Предлоги *на* и *с* имеют очень много значений, чем остальные, а предлог *вдоль* имеет только одно значение.

По своему происхождению предлоги делятся на непроизводные и производные. К непроизводным предлогам относятся *при*, *в*, *о*, *без*, *за*, *для*, *из*, *с*, *по*, *у*, *через* и др. Предлоги, состоящие из одного согласного звука *[в]*, *[с]*, *[к]* или оканчивающиеся на согласный *[без]*, *[над]*, *[из]* и другие или в некоторых сочетаниях имеют на конце беглое *о*: *во мне*, *ко мне*, *со мной*, *по тебе*, *изо всех сил*. Также могут объединяться попарно *из-под*, *из-за*.

Преподаватель дает задания с использованием этих предлогов. Здесь можно включить задания с использованием иллюстративного материала и игровые задания.

Производные предлоги образовались путем перехода в них различных частей речи: существительных – вроде игры, насчет работы и др.; глаголов или деепричастий – несмотря на трудности, спустя год, благодаря помощи; наречий – рядом, переди, напротив и др.

По структуре предлоги бывают простые (состоят из одного слова – *к*, *с*, *от*, *для*) и сложные, или составные (состоят из двух или более слов – исходя из, в зависимости от и др.).

Производные предлоги стилистически окрашены. Они характерны для научного и официально-делового стиля.

На уроке преподаватель прорабатывает все слово сочетания и выражения, где использует предлоги: проверяет правильность понимания в использовании предлогов и объясняет их место во фразе, сочетаемость с другими элементами фразы. Самое главное, обратить внимание студентов на то, что непроизводные предлоги по правилам произношения произносятся слитно и пишутся раздельно. Особенно студенты-китайцы при произношении предлогов *в*, *у* произносят, выделяя или акцентируя на их произношения. Это происходит потому, что в китайском языке наличие предлогов отсутствует. Например:

Я иду в [су] музей.

Я взял книгу у [су] друга.

Такое частое неправильное использование предлогов приводит к искажению слов, словосочетаний, а также целых предложений, что делает текст неправильным и не понятным. Поэтому особое внимание уделяем на употребление предлогов иностранными студентами. Конечно же, на начальном этапе обучения русскому языку иностранных студентов, не следует говорить о разрядах, на которые они делятся. Но нужно объяснить с помощью падежных вопросов о значении каждого предлога. Например, в родительном падеже: *у кого?* (*у родителей*), *у чего?* (*у стола*), *откуда?* (*из банка, с работы*), *от чего?* (*от стола*), *от кого?* (*от друга*), *когда?* (*до урока, после урока*), *для кого?* (*для друга*), *где?* (*около стола*), *без кого?* (*без друга*), *без чего?* (*без ручки*). В дательном падеже: *к кому?* (*к другу*), *к чему?* (*к окну*), *где?* (*по магазинам*). В винительном падеже: *куда?* (*в воду, в море*), *когда?* (*в среду, через час и т.д.*). В творительном падеже: *с кем?* (*с собакой*), *с чем?* (*с сахаром*), *где?* (*рядом с домом*). В предложном падеже: *о ком?* (*об актрисе*), *о чем?* (*о встрече*), *где?* (*в банке, на уроке*), *когда?* (*на следующей неделе*).

Нужно объяснить, что предлоги передают те или иные значения не сами по себе, а только вместе с окончаниями самостоятельных слов.

Для закрепления, можно дать такие задания.

Задание 1. Свяжите слова одного ряда со словами другого ряда при помощи предлогов *от* и *для*.

Лекарства	дом
таблетки	очки
цветы	головная боль
мебель	сон
футляр	мама
письмо	друг
подарок	ваза

Задание 2. Подберите к словам из столбика предлоги.

Ехать	<i>в, во, на, к</i>	из, с, со, от
Идти	<i>музей</i>	музея
	<i>площадь</i>	площади
	<i>дачу</i>	дачи
	<i>университет</i>	университета
	<i>работу</i>	работы
	<i>банк</i>	банка
	<i>рынок</i>	рынка
	<i>стадион</i>	стадиона
	<i>Францию</i>	Франции
	<i>Лоре</i>	Лоры
	<i>Максу</i>	Макса
	<i>спектакль</i>	спектакля

Теперь о частицах. По своим функциям частицы противопоставлены предлогам и союзам, которые выражают грамматические значения. Частицы почти не

заметны: они только вносят дополнительные значения, оттенки в значения слов, группы слов, а также в предложение или служат для образования форм слова. По значению частицы делятся на три разряда: формообразующие (*давай, да, бы, б, пусть, пускай, -ка*), образующие формы слов и степени сравнения прилагательных и наречий.; модальные (вопросительные - *ли, неужели, разве*, указательные - *вот, вон, уточняющие – именно, как раз, точно – в точь*, восклицательные – *что за, как, усиливательные – даже, ни, же, ведь, уж, и др., сомнения – вряд ли, едва ли, побудительные – пускай, пусть, давай и др.*); отрицательные – *ни...ни, не*.

В отрицательных предложениях отрицается то, что высказывается о подлежащем. Отрицание высказывается отрицательными частицами *не* и *ни*, отрицательными словами *нет, нельзя*.

Отрицание в предложениях может быть полным, если отрицательная частица *не* стоит перед сказуемым (*Работа не закончена. Экзамен не начался.*). Отрицание может быть неполным, если отрицательная частица *не* стоит перед каким – нибудь другим членом предложения (*Он не совсем понял преподавателя. Он не очень любил ходить по магазинам.*).

В обучении русскому языку иностранных слушателей мы встречаем разные частицы и объясняем их значение: вопросительная – *ли(ль)*; усиливательные частицы – *только, так, такой, такая..., (5, 10, 18 ступени по книге М.Н.Аникиной “Лестница”)*, *Я так устал, что... Она такая красивая, что...* *Нам было так весело, что...*; указательная частица – *вот*; усиливательная – *далее; условная – бы; отрицательная – не*, двойное употребление отрицательной частицы *ни...ни*, употребление частицы *ли* при переводе прямой речи в косвенную, при выражении сомнения или в вопросительных предложениях, когда запрашивается информация. Для закрепления и обобщения темы даем задания.

Задание 1. Объясните значение выделенных частиц.

Никто не издал ни звука.

У Эрика нет ни собаки, ни кошки.

Даже собака не лаяла.

Задание 2. Трансформируйте прямую речь в косвенную с частицей *ли*.

Я спросил ее: “Ты хочешь поехать в Англию?”

Я позвонил и спросил его: “Ты можешь купить билет в Англию?”

или дать другое задание.

Поставьте вопросы с частицей *ли*.

Родители разрешили Лоре поехать в Ялту.

Пол позвонил Максу и узнал о его здоровье.

Маша была счастлива.

Задание 3. Поставьте запятые, союзы обведите кружком, предлоги квадратиком, частицы подчеркните одной чертой.

Он не верил, что нашел ее.

Мы приехали в Москву год назад.

В метро не было людей, потому что был выходной день.

У меня не было ни телефона, ни словаря.

Он не отвечал, но мне показалось, что он слышал гудки.

Преподаватель должен обратить внимание студентов на то, какую роль играют служебные слова в речи, на то, как строится русская фраза, как они служат средством выражения логических отношений между частями высказывания. Именно служебные части речи служат средством выражения логичности и на уровне отдельного высказывания, и на уровне связного текста.

БИШКЕК ГУМАНИТАРДЫҚ УНИВЕРСИТЕТИНИН ЖАРЧЫСЫ

Таким образом, преподаватель вводит студентов в мир русской грамматики. Уже на начальном этапе изучения русского языка студенты могут использовать служебные части речи в разговоре, в дискуссии и в высказывании собственного мнения.

Говоря о цельности и стройности логической организации текста, о внутреннем строении речи Платон писал: "Всякая речь должна быть составлена, словно живое существо, - у нее должно быть тело с головой и ногами, причем туловище и конечности должны подходить друг другу и соответствовать целому". Читая эти замечательные высказывания древнегреческого философа, я считаю , хотя служебные части речи не являются самостоятельными, но все равно играют роль ушей, глаз, носа и других частей тела в речи, того живого существа, которого Платон сравнивает с речью.

Логичность как общее коммуникативное качество свойственно любому типу речи, ибо она опирается на связь язык-мышление. Посредством языка люди выражают и делают доступными для других свои мысли, настроения и желания. Следовательно, должна быть логика речи, а логика речи должна отражать логику

мысли. Чем больше слов знает человек, тем богаче его речь, тем точнее он может выразить свои мысли. Также, если опустим служебные части речи, предложение распадется, потеряет смысл. Поэтому максимальное значение имеет использование в речи всякого рода показателей связи – союзов, предлогов, частиц. Эти показатели связи требуют большого внимания и тщательного изучения.

Литература

1. Попов Р.Н., Валькова Д.П., Маловицкий Л.Я., Федоров А.К. Современный русский язык. Учебное пособие для студентов пед.ин-в по спец. – М.: -Просвещение,1978.
2. Бабайцева В.В., Чеснокова Л.Д. Русский язык. Теория. Учебное пособие для учебных заведений.-2-е.изд. – М.: Просвещение,1993.
3. Бурмако В.Н. Русский язык в картинках. – М.: Просвещение,1991.
4. Константинова Л.А., Щенникова Е.П., Юрманова С.А. Деловая риторика. Уч. пособие. 2-е изд.стер. – М.: Флинта, 2013,с.81.